

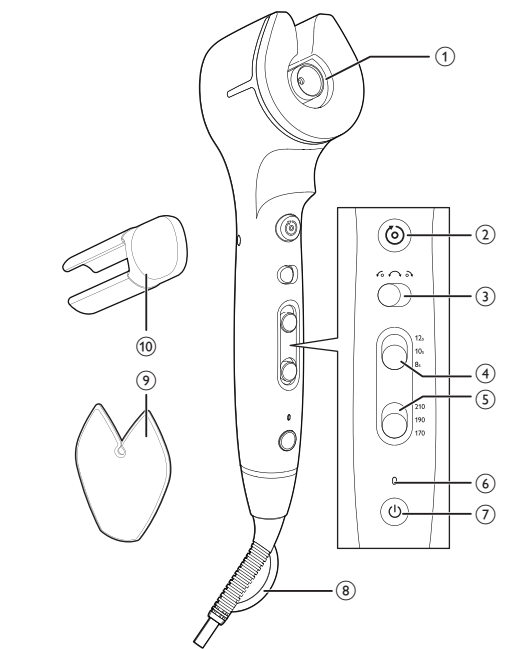
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP5940



EN	User manual	ES	Manual del usuario
DA	Brugervejledning	FI	Käyttöopas
DE	Benutzerhandbuch	FR	Manuel d'emploi
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	ID	Petunjuk Pengguna

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 40753

English

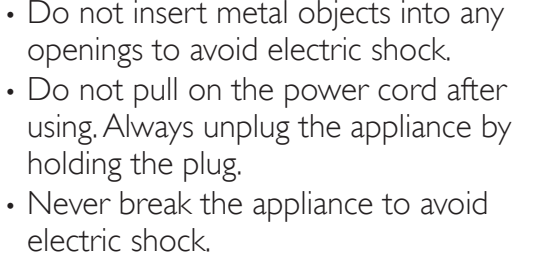
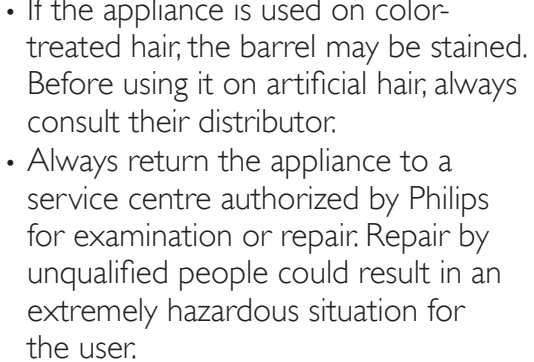
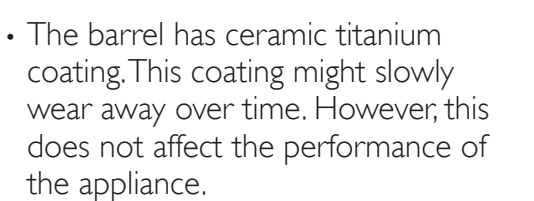
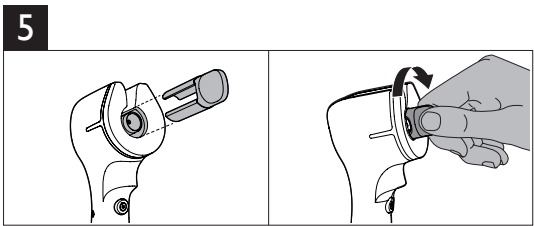
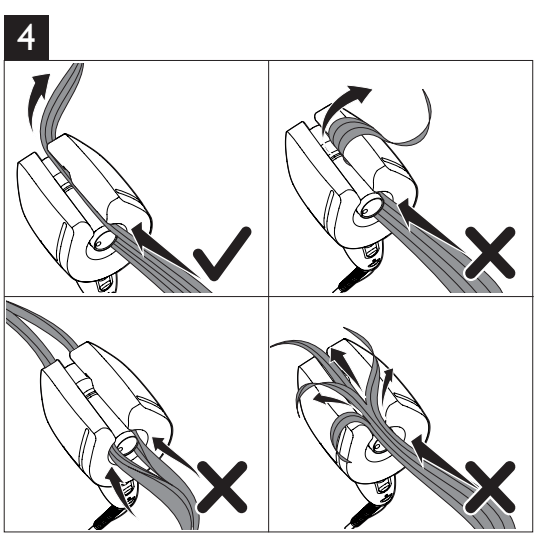
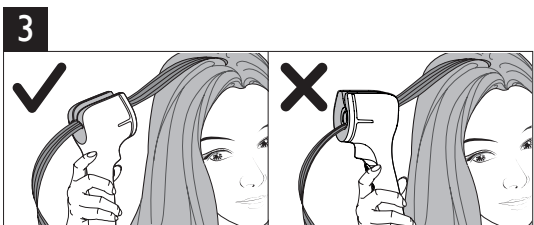
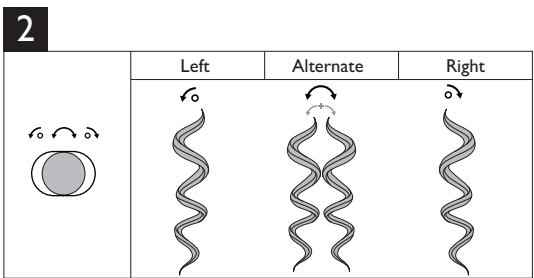
Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be hot. Only hold the handle as other parts may be hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot curling chamber should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170°C	190°C	210°C
Curling time setting	8s	10s	12s



Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Overview

- Curling chamber
- Curling button
- Curling direction switch
- Curling time setting
- Curling temperature setting
- Power-on indicator
- Power on/off button
- Hanging loop
- Hair sectioning accessory
- Barrel cleaning accessory

3 Curl Your Hair

How to use:

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press the power on/off button (Ⓢ) to turn on the appliance.
- The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (Ⓢ). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (Ⓢ) and temperature setting (Ⓢ) according to Fig. 1.
- Choose your desired curling direction (Ⓢ) according to Fig. 2.
- Determine the amount of hair by using the hair sectioning accessory. Start with a hair strand of 2-3 cm in width.
- Note: Do not insert more hair into the curling chamber than indicated by the hair sectioning accessory.
- To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first insert part of the hair into the opening at the back of the appliance. Use the contours of the opening to guide the section of hair into the chamber.
- Let the appliance hold the strand of hair in place. **PRESS** and continuously **HOLD** the curling button (Ⓢ) and the strand of hair will be automatically curled into the chamber.
- When the hair has been successfully curled into the chamber, you will hear one beep at regular intervals. If you do not hear any beeps and the hair is still not curled into the chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-8 to style the rest of your hair.

4 Tips and Tricks

- If hair becomes trapped, check that the appliance is turned off and gently remove the trapped hair by pulling out thin strands, section by section, until all the hair has been freed.
 - Comb hair thoroughly. Ensure there are no tangles before curling.
 - Separate hair into sections. Keep all unused hair away from the opening of the curling chamber.
 - To prevent tangles, use an amount of hair which fits within the opening of the hair sectioning accessory.
 - Start curling from the back of the head.
 - (Fig. 4) Make sure that no stray or loose strands are near the opening of the curling chamber.
 - Twist the hair once to make it easier to put it into the opening of the curling chamber.
 - Use the contours of the opening to guide hair into the chamber.
 - Place the opening against the hair where you want the curls to start. Do not place it too close to the scalp.
 - Hold the strands of hair taut when inserting them into the opening of the curling chamber.
 - The heating time is indicated by the blinking of the power-on indicator. The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
 - Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/or to get more defined curls.
 - To achieve different types of curls and looks, change the temperature settings, time settings and/or the rotation direction. (Fig. 1 & Fig. 2)
- Remarks:**
- Press and hold the curling button until you hear the continuous beeps followed by a click. If you remove your fingers from the curling button before the final sound occurs, DO NOT press it again. Remove the hair and start over.
 - The appliance intelligently identifies when hair is severely stuck and alerts you with continuous beeps followed by a click. To protect your hair from heat damage, the appliance will automatically turn off.

5 After Use

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on a heat-resistant surface until the curling chamber cools down.
- Keep it in a safe, dry place which is free of dust. You can also hang it with the hanging loop (Ⓢ).

Cleaning and Maintenance:

- Clean the surface of the appliance with a damp cloth.
- (Fig. 5) Insert the barrel cleaning accessory (Ⓢ) into the curling chamber. Turn it continuously to remove residues.
- To clean the cleaning accessory, wash it under running water and leave it to dry completely before using it again.

6 Guarantee & Service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country. You will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationsfor til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Vær meget opmærksom, når du bruger apparatet, da det kan være varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele kan være varme, og undgå kontakt med huden.
- Placer altid apparatet på en varmebestandig, stabil og jævn overflade. Det varme krøllekammer må ikke berøre overfladen eller andre brændbare materialer.
- Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brændbare genstande og materialer.
- Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
- Brug kun apparatet på tørt hår. Udlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Cylindren har keramisk titaniumbelægning. Denne belægning slides muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
- Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på cylindren. Kontakt altid forhandleren, før apparatet bruges på kunstigt hår.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Stik aldrig metalgenstande ind i åbningerne, da dette kan give elektrisk stød.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Undgå at ødelægge apparatet for at undgå elektrisk stød.

- Hvis håret kommer i klamme, må du ikke gå i panik. Kontroller, at apparatet er slukket, og få forsigtigt håret, der er kommet i klamme, ud af kammeret ved at trække tynde lokker ud lag for lag, indtil alle hårne er kommet ud af kammeret.
- Kør håret grundigt og undgå filtrering før krøling.
- Sæt dit hår op i lag. Hold alle ubrugte hår væk fra krøllekammerets åbning.
- Undgå filtrering ved at bruge en hårløkke, der kan være i hårsætningstilbehørets åbning.
- Start krølingen fra bagdelen af håret.
- (Fig. 4) Kontroller, at der ikke er løse hår i nærheden af krøllekammerets åbning.
- Sno håret én gang for at gøre det lettere at sætte det ind i krøllekammerets åbning.
- Før håret ind i kammeret ved hjælp af åbningens konturer.
- Anbring åbningen ved den hårlængde, hvor dine krøller skal starte. Må ikke anbringes meget tæt på hovedbunden.
- Hold hårløkkerne stramt, når du anbringer dem mellem krøllekammerets åbning.
- Opvarmningiden angives med blink fra strømindikatoren. Når apparatet er klar til brug, holder indikatoren op med at blinke.
- Brug mindre hårløkker ved større hårlængder, og/eller hvis du ønsker mere markante krøller.
- Du kan lave forskellige typer krøller og frisurer ved at ændre temperaturindstillinger, tidsindstillinger og/eller drejningsretningen. (Fig. 1 og Fig. 2)

- Bemærkninger:**
- HOLD krølleknappen NEDE, indtil du hører vedvarende "BIP" efterfulgt af "KLK". Hvis du flytter fingrene fra krølleknappen før de sidste alfanyle, må du IKKE trykke på knappen igen. Tag håret ud af kammeret, og start forfra.
 - Apparatet er i stand til at registrere, om håret er kommet i klamme, og advarer dig med vedvarende "BIP" efterfulgt af et "KLK". Apparatet slukkes automatisk for at beskytte håret mod varmeskader.

5 Efter brug

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Placer det på en overflade, der kan tåle varme, indtil krøllekammeret er kølet ned.
- Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hænge det op i ophængningsstroppen (Ⓢ).

- Rengøring og vedligeholdelse:**
- Apparatet rengøres udvendigt med en fugtig klud.
 - (Fig. 5) Sæt tilbehøret til rengøring af cylindren (Ⓢ) ind i krøllekammeret. Drej det vedvarende for at fjerne rester.
 - Rengør rengøringstilbehøret ved at vaske det under rindende vand, og lad det tørre helt, før du bruger det igen.

6 Reklamsationsret og service

Hvis du har behov for oplysninger, f.eks. om udsiftning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips Kundecenter (telefonnumret findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Das Kunden-Entstehungsgebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es aus Sicherheitsgründen nur von einer Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden und dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Undgå at ødelægge apparatet for at undgå elektrisk stød.

Elektromagnetiske felter (EMF)
Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Miljø

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forstærke negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Oversigt

- Krøllekammer
- Krølleknop
- Krølleretningskontakt
- Tidsindstilling for krøling
- Temperaturindstilling for krøling
- Strømindikator
- On/off-knap
- Ophængningskrog
- Tilbehør til hårsætning
- Tilbehør til rengøring af cylinder

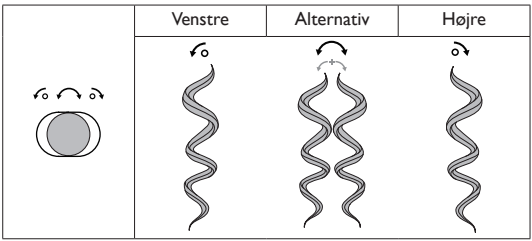
3 Krøl dit hår

Instruktioner om brug:

- Sæt stikket i stikkontakten.
- Tænd for apparatet ved at trykke på on/off-knappen (Ⓢ).
- Opvarmningstiden angives af den blinkende strømindikator (Ⓢ). Apparatet er klar til brug, når indikatoren lyser konstant.
- Vælg din ønskede krøllestil (Ⓢ) og temperaturindstilling (Ⓢ) i henhold til Fig.1.

Frisure	Bølgede krøller	Løse krøller	Små krøller
Temperaturindstilling	170 °C	190 °C	210 °C
Tidsindstilling for krøling	8 sek.	10 sek.	12 sek.

4 Vælg din foretrukne krølleretning (Ⓢ) i henhold til Fig.2.



- Med tilbehøret til hårsætning kan du bestemme mængden af hår. Start med en hårløkke på 2-3 cm i bredden.
- Bemærk: Udlad at indsætte mere hår i krøllekammeret end angivet af tilbehøret til sektorsdeling af hår.
- Du kan nemt få plads til hårløkken i krøllekammeret, hvis du starter med at indsætte en del af håret i åbningen på bagdelen af apparatet. Før hårløkken ind i kammeret ved hjælp af åbningens konturer.
- Lad apparatet holde hårløkken på plads. HOLD krølleknappen (Ⓢ) NEDE, hvorefter hårløkken automatisk krølles ind i kammeret.
- Når håret er sat ind i kammeret, kan du med jævne mellemrum høre et bip. Hvis du ikke hører et bip, og håret er stadig ikke krølet ind i kammeret, skal du tage hårløkken ud og forsøge at sætte den ind igen.
- Når du hører en vedvarende alarm med 4 "BIP" efterfulgt af et "klk", kan du fjerne din finger fra krølleknappen. Tag håret langsomt og forsigtigt ud af kammeret.
- Gentag trin 5 til 8 for at style resten af håret.

4 Tip og tricks

- Hvis håret kommer i klamme, må du ikke gå i panik. Kontroller, at apparatet er slukket, og få forsigtigt håret, der er kommet i klamme, ud af kammeret ved at trække tynde lokker ud lag for lag, indtil alle hårne er kommet ud af kammeret.
 - Kør håret grundigt og undgå filtrering før krøling.
 - Sæt dit hår op i lag. Hold alle ubrugte hår væk fra krøllekammerets åbning.
 - Undgå filtrering ved at bruge en hårløkke, der kan være i hårsætningstilbehørets åbning.
 - Start krølingen fra bagdelen af håret.
 - (Fig. 4) Kontroller, at der ikke er løse hår i nærheden af krøllekammerets åbning.
 - Sno håret én gang for at gøre det lettere at sætte det ind i krøllekammerets åbning.
 - Før håret ind i kammeret ved hjælp af åbningens konturer.
 - Anbring åbningen ved den hårlængde, hvor dine krøller skal starte. Må ikke anbringes meget tæt på hovedbunden.
 - Hold hårløkkerne stramt, når du anbringer dem mellem krøllekammerets åbning.
 - Opvarmningiden angives med blink fra strømindikatoren. Når apparatet er klar til brug, holder indikatoren op med at blinke.
 - Brug mindre hårløkker ved større hårlængder, og/eller hvis du ønsker mere markante krøller.
 - Du kan lave forskellige typer krøller og frisurer ved at ændre temperaturindstillinger, tidsindstillinger og/eller drejningsretningen. (Fig. 1 og Fig. 2)
- Bemærkninger:**
- HOLD krølleknappen NEDE, indtil du hører vedvarende "BIP" efterfulgt af "KLK". Hvis du flytter fingrene fra krølleknappen før de sidste alfanyle, må du IKKE trykke på knappen igen. Tag håret ud af kammeret, og start forfra.
 - Apparatet er i stand til at registrere, om håret er kommet i klamme, og advarer dig med vedvarende "BIP" efterfulgt af et "KLK". Apparatet slukkes automatisk for at beskytte håret mod varmeskader.

5 Efter brug

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Placer det på en overflade, der kan tåle varme, indtil krøllekammeret er kølet ned.
- Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hænge det op i ophængningsstroppen (Ⓢ).

- Rengøring og vedligeholdelse:**
- Apparatet rengøres udvendigt med en fugtig klud.
 - (Fig. 5) Sæt tilbehøret til rengøring af cylindren (Ⓢ) ind i krøllekammeret. Drej det vedvarende for at fjerne rester.
 - Rengør rengøringstilbehøret ved at vaske det under rindende vand, og lad det tørre helt, før du bruger det igen.

6 Reklamsationsret og service

Hvis du har behov for oplysninger, f.eks. om udsiftning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips Kundecenter (telefonnumret findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Das Kunden-Entstehungsgebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es aus Sicherheitsgründen nur von einer Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden und dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Undgå at ødelægge apparatet for at undgå elektrisk stød.

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslastestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Geben Sie Acht bei der Verwendung des Geräts, da es heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sein können, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche. Die heiße Lockenkammer sollte nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen und Materialien.
- Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenem Haar. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Der Lockenstab hat eine Keramik-Titan-Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar kann sich der Lockenstab möglicherweise verfärben. Wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie es für künstliches Haar verwenden.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Öffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Öffnen Sie das Gerät niemals, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Sorgen Sie dafür, dass die Gerät die Haarsträhne festhält. Halten Sie die Lockentaste (Ⓢ) GEDRÜCKT, und die Haarsträhne wird automatisch in die Kammer gezogen.
- Wenn das Haar erfolgreich in die Kammer gezogen wurde, hören Sie in regelmäßigen Abständen Signaltöne. Wenn Sie keine Signaltöne hören und das Haar noch nicht in die Kammer gezogen wurde, entfernen Sie die Haarsträhne aus der Kammer und versuchen Sie es erneut.
- Wenn Sie 4 gleichmäßige Signaltöne und anschließend ein Klickgeräusch hören, können Sie die Lockentaste loslassen. Nehmen Sie das Haar langsam und vorsichtig aus der Kammer.
- Wiederholen Sie die Schritte 5 - 8, um den Rest Ihrer Haare zu stylen.

- Tipps und Tricks**
- Es besteht kein Grund zur Beunruhigung, wenn sich eine Haarsträhne verfangt. Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist, und entfernen Sie vorsichtig die verfangene Haarsträhne, indem Sie kleinere Strähnen einzeln herausziehen, bis alle Haare gelöst sind.
- Kämmen Sie Ihr Haar vor dem Stylen der Locken gründlich, und stellen Sie sicher, dass die Haare nicht verknotet sind.
- Teilen Sie das Haar in Strähnen. Halten Sie nicht verwendete Haarsträhnen von der Öffnung der Lockenkammer fern.
- Um Knoten zu vermeiden, verwenden Sie nur so viele Haare, wie in das Zubehör zum Abteilen von Strähnen passen.
- Beginnen mit dem Stylen der Locken am Hinterkopf.
- (Abb. 4) Stellen Sie sicher, dass sich keine losen Strähnen in der Nähe der Öffnung der Lockenkammer befinden.
- Drehen Sie die Haarsträhne einmal, damit sie leichter in die Öffnung der Lockenkammer gelegt werden kann.
- Orientieren Sie sich an der Form der Öffnung, um das Haar in die Kammer zu führen.
- Setzen Sie die Öffnung dort am Haar an, wo Sie mit dem Stylen der Locken beginnen möchten. Setzen Sie sie nicht zu nah an der Kopfhaut an.
- Halten Sie die Haarsträhnen straff, wenn Sie sie in die Öffnung der Lockenkammer führen.
- Die Aufheizphase wird durch die blinkende Betriebsanzeige angezeigt. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Anzeige dauerhaft leuchtet.
- Bei längeren Haaren und/oder zum Stylen von definierten Locken sollten Sie dünnere Strähnen verwenden.
- Variieren Sie die Temperatur-, Zeit- und/oder Richtungsstellungen, um unterschiedliche Arten von Locken und Looks zu stylen. (Abb. 1 und Abb. 2)

Hinweise:

- Halten Sie die Lockentaste GEDRÜCKT, bis Sie gleichmäßige Signaltöne und ein anschließendes Klickgeräusch hören. Wenn Sie die Lockentaste loslassen, bevor Sie die finalen Signaltöne hören, drücken Sie sie NICHT erneut. Entnehmen Sie die Haarsträhne, und beginnen Sie von vorne.
- Das Gerät erkennt, wenn sich eine Haarsträhne ernsthaft verfangen hat, und warnt Sie mit gleichmäßigen Signaltönen und einem anschließenden Klickgeräusch. Um Ihr Haar vor Schäden durch Überhitzung zu schützen, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

- Nach dem Gebrauch**
 - Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Legen Sie es auf eine hitzebeständige Oberfläche, bis die Lockenkammer abgekühlt ist.
 - Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können es auch an der Aufhängeöse (Ⓢ) aufhängen.
- Reinigung und Wartung:**
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch.
 - (Abb. 5) Setzen Sie das Reinigungszubehör für den Lockenstab (Ⓢ) in die Lockenkammer ein. Drehen Sie es kontinuierlich, um Rückstände zu entfernen.
 - Zur Reinigung können Sie das Reinigungszubehör unter fließendem Wasser abwaschen. Lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.

Elektromagnetische Felder
Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Umgebung
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

2 Überblick

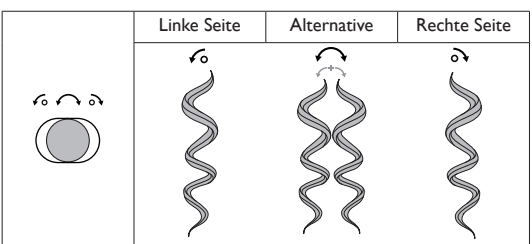
- Lockenkammer
- Lockentaste
- Richtungsschalter für Locken
- Zeiteinstellung für Locken
- Temperatur-einstellung für Locken
- Betriebsanzeige
- Ein-/Ausschalter
- Aufhängeöse
- Zubehör zum Abteilen von Strähnen
- Reinigungs- zubehör für Lockenstab

3 Stylen von Locken

- Verwendung:**
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
 - Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (Ⓢ), um das Gerät einzuschalten.
 - Die Aufheizphase wird durch die blinkende Betriebsanzeige (Ⓢ) angezeigt. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Anzeige dauerhaft leuchtet.
 - Wählen Sie die gewünschte Zeiteinstellung (Ⓢ) sowie die Temperatureinstellung für die Locken (Ⓢ), wie in Abb. 1 dargestellt.

Syling	Wellen	Weiche Locken	Feste Locken
Temperatureinstellung	170 °C	190 °C	210 °C
Zeiteinstellung für Locken	8 sek.	10 sek.	12 sek.

4 Wählen Sie die gewünschte Lockenrichtung (Ⓢ), wie in Abb. 2 dargestellt.



- Ermitteln Sie die Dicke der Haarsträhne mithilfe des Zubehörs für die Strähnenunterteilung. Beginnen Sie mit einer 2 - 3 cm dicken Haarsträhne.
- Hinweis: Legen Sie nie mehr Haare in die Lockenkammer, als mit dem Zubehör für die Strähnenunterteilung ermittelt.
- Um die Haarsträhne ganz einfach in die Lockenkammer zu führen, legen Sie eine Strähne in die Öffnung an der Rückseite des Geräts ein. Orientieren Sie sich an der Form der Öffnung, um die Haarsträhne in die Kammer zu führen.

- Sorgen Sie dafür, dass die Gerät die Haarsträhne festhält. Halten Sie die Lockentaste (Ⓢ) GEDRÜCKT, und die Haarsträhne wird automatisch in die Kammer gezogen.
- Wenn das Haar erfolgreich in die Kammer gezogen wurde, hören Sie in regelmäßigen Abständen Signaltöne. Wenn Sie keine Signaltöne hören und das Haar noch nicht in die Kammer gezogen wurde, entfernen Sie die Haarsträhne aus der Kammer und versuchen Sie es erneut.
- Wenn Sie 4 gleichmäßige Signaltöne und anschließend ein Klickgeräusch hören, können Sie die Lockentaste loslassen. Nehmen Sie das Haar langsam und vorsichtig aus der Kammer.
- Wiederholen Sie die Schritte 5 - 8, um den Rest Ihrer Haare zu stylen.

4 Tipps und Tricks

- Es besteht kein Grund zur Beunruhigung, wenn sich eine Haarsträhne verfangt. Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist, und entfernen Sie vorsichtig die verfangene Haarsträhne, indem Sie kleinere Strähnen einzeln herausziehen, bis alle Haare gelöst sind.
- Kämmen Sie Ihr Haar vor dem Stylen der

7 Αφίητε τη συσκευή να ανακταρθεί την τούφα στη θέση της. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί καταρμάρωσης Ⓢ (Ⓣ) και η τούφα θα καταρμάρει αυτόματα μέσα στο θάλαμο.

→ Όταν η τούφα έχει τοποθετηθεί με επιτυχία μέσα στο θάλαμο, θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) σε τακτικά χρονικά διαστήματα. Αν δεν ακούσετε κανένα ηχητικό σήμα και η τούφα δεν έχει καταρμάρει μέσα στο θάλαμο, αφαιρέστε την τούφα και προσπαθήστε να την τοποθετήσετε ξανά.

8 Όταν ακούσετε 4 συνεχόμενα ηχητικά σήματα (μπιπ) και κατόπιν έναν ήχο «κλικ», μπορείτε να απομακρύνετε το δαχτύλιο σας από το κουμπί καταρμάρωσης. Απελευθερώστε αργά και προσεκτικά την τούφα από το θάλαμο.

9 Επαναλάβετε τα βήματα 5-8 για να φορμάρετε τα υπόλοιπα μαλλιά.

4 Συμβουλές και κόλπα

• Αν πανθευτούν τριχές, μην πανοκλάρητε. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αφαιρέστε προσεκτικά το μπλεβέρινα μαλλιά τραβώντας τημηιακή μικρός τούφας μέχρι να απελευθερωθούν όλες οι τριχές.

• Πριν ξεκινήσετε, γνέψτε καλά τα μαλλιά και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι μπλεβέρινα.

• Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες. Κρατήστε τις τούφες που δεν καταρμάρωστε μακριά από το άνοιγμα του θαλάμου καταρμάρωσης.

• Για να αποφύγετε το μπλεβίνα των μαλλιών, χρησιμοποιήστε μικρές τούφες που χωρούν στο άνοιγμα του αδεσούαρ διαχωρισμού ροπαλιών.

• Ξεκινήστε το καταρμάνα των μαλλιών από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

• Φροντίστε να μην αφήνετε χαλαρές τούφες κοντά στο άνοιγμα του θαλάμου καταρμάρωσης.

• (Εικ.4) Στρίψτε την τούφα μία φορά για να την τοποθετήσετε ευκολότερα στο άνοιγμα του θαλάμου καταρμάρωσης.

• Χρησιμοποιήστε την περιγράμμιση του ανιχνωτή για να ορίσετε την τούφα μέσα στο θάλαμο.

• Τοποθετήστε το άνοιγμα κατά μήκος των μαλλιών, στο σημείο που θέλετε να ξεκινούν οι μπούκλες.Μην τοποθετείτε τη συσκευή πολύ κοντά στο δέρμα του κεφαλιού.

• Κρατήστε σταθερά τις τούφες όταν τις τοποθετείτε ανάμεσα στο άνοιγμα του θαλάμου καταρμάρωσης.

• Ο χρόνος προθέρμανσης υποδεικνύεται από την ένδειξη ενεργοποίησης που αναβοβρόηει. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση όταν η ένδειξη παραμένει σταθερή.

• Χρησιμοποιήστε τις μικρότερες τούφες για μεγαλύτερα μήκη μαλλιών ή/και για να δημιουργήσετε πιο έντονες μπούκλες.

• Για να πετύχετε καλύτερα ετήη μπούκλες,κατα σπυλ,αλλάξτε τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας, της ώρας ή/και την κατεύθυνση περιστροφής. (Εικ. 1 και Εικ.2)

Παρατηρήσεις:

• Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί καταρμάρωσης μέχρι να ακούσετε τα συνεχόμενα ηχητικά σήματα (μπιπ) και κατόπιν τον ήχο «κλικ». Αν απομακρύνετε το δαχτύλιο σας από το κουμπί καταρμάρωσης πριν ακουστούν οι τρεις ηχητικές ενδείξεις, ΜΗΝ το πατήσετε ξανά. Αφαιρέστε τα μαλλιά και ξεκινήστε από την αρχή.

• Η συσκευή αναγνωρίζει πότε τα μαλλιά έχουν μπλεβριστεί πολύ και σας προειδοποιεί με συνεχόμενα ηχητικά σήματα (μπιπ) και κατόπιν με έναν ήχο «κλικ». Για την προστασία των μαλλιών από τη θερμότητα, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

5 Μετά τη χρήση

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.

2 Τοποθετήστε τη σε θερμοακεντική επιφάνεια μέχρι να κρυώσει ο θαλάμος καταρμάρωσης.

3 Διατηρήστε τη σε ασφαλείς και ήπιο μέτρο, προστατευμένο από τη σκόνη. Μπορείτε επίσης να την κρεμάσετε από το γαντζόκι. (Ⓢ)

Καθαρισμός και συντήρηση:

• Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα υγρό πανί. (Εικ.5) Τοποθετήστε το αδεσούαρ καθαρισμού της ράβρου (Ⓢ) μέσα στο θάλαμο καταρμάρωσης. Περιστρέψτε το για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα.

• Για να καθαρίσετε το αδεσούαρ καθαρισμού, πλύνετε το με τρεχούμενο νερό και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

6 Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε πληροφορίες π.χ. για την αντικατάσταση κάποιου εξαρτήματος ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επισκεφθείστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. (βλ.βλέπε το παράρτημα στο φυλλάδιο της διεύθυνσης εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Εσpañol

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

• **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.

• Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.

• **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.

• Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.

• Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.

• Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con este aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.

• Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.

• Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.

• No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.

• Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

• No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.

• No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

• Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.

• Preste toda su atención cuando utilice el aparato, ya que podría estar caliente. Agarre solo el mango (el resto de piezas pueden estar calientes) y evite el contacto con la piel.

• Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. La cámara de rizado caliente nunca debe tocar superficies ni otros materiales inflamables.

• Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las piezas calientes del aparato.

• Mantenga el aparato lejos de objetos y materiales inflamables mientras esté encendido.

• Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.

• Utilice el aparato sólo sobre el pelo seco. No utilice el aparato con las manos mojadas.

• El cilindro tiene un revestimiento de cerámica y titanio. Este revestimiento se puede desgastar lentamente con el tiempo. No obstante, esto no afecta al rendimiento del aparato.

• Si se utiliza el aparato con cablelo teñido, el cilindro puede mancharse. Antes de utilizarlo en cabello artificial, consulte siempre a su distribuidor.

• Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

• Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las aberturas.

• No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

• Nunca abra o rompa el aparato para evitar descargas eléctricas.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE). Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

2 Vista general

- Cámara de rizado**
- Botón de rizado**
- Rueda de dirección de rizado**
- Ajuste de tiempo de rizado**
- Ajuste de temperatura de rizado**
- Piloto de encendido**
- Botón de encendido/apagado**
- Anilla para colgar**
- Accesorio para dividir el cabello**
- Accesorio de limpieza del cilindro**

3 Rizado del cabello

Modo de empleo:

- Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- Pulse el botón de encendido/apagado Ⓢ (Ⓣ) para encender el aparato.
- Mientras se calienta, el piloto de encendido (Ⓢ) parpadea. Cuando el dispositivo está listo para usarse, el piloto se ilumina de forma permanente.
- Seleccione el tiempo de rizado (Ⓢ) y la temperatura de rizado (Ⓢ) que desee en función de lo que se muestra en la imagen 1.

Peinado	Ondas	Rizos sueltos	Rizos marcados
 Ajuste de temperatura	170 °C	190 °C	210 °C
 Ajuste de tiempo de rizado	8 s	10 s	12 s

4 Elija la dirección de rizado (Ⓢ) que prefiera tomando como referencia la imagen 2.

Izquierdo	Alternado	Derecho
 	 	

5 Determine la cantidad de cabello con la ayuda del accesorio para dividir el pelo. Comience con un mechón de 2 a 3 cm de ancho.

• Nota No introduzca en la cámara de rizado más pelo del indicado por el accesorio de mechones.

6 Para introducir fácilmente el mechón en la cámara de rizado, primero inserte parte del mechón en la abertura de la parte posterior del aparato. Utilice los contornos de la abertura para colocar correctamente el mechón de pelo al introducirlo en la cámara.

7 El aparato debe sujetar el mechón como se muestra en la imagen. **MANTENGA PULSADO** el botón de rizado Ⓢ (Ⓣ) y el mechón se rizará automáticamente en el interior de la cámara de rizado.

→ Cuando el mechón se haya introducido correctamente en la cámara, escuchará un pitido a intervalos regulares. Si no escucha ningún pitido y el mechón aún no se ha rizado en el interior de la cámara, retirelo e insértelo de nuevo.

8 Cuando escuche un aviso de 4 pitidos consecutivos seguidos de un "clíc", podrá soltar el botón de rizado. Saque el mechón de la cámara lentamente y con suavidad.

9 Repita los pasos del 5 al 8 en el resto del pelo.

4 Consejos y trucos

• Si el **pelo queda atascado, mantenga la calma. Compruebe que el aparato está apagado y retire el mechón con cuidado; tire de pequeñas secciones, de una en una, hasta que quede todo el mechón.**

• Peine bien el pelo y asegúrese de que no tenga enredos antes de proceder con el rizado.

• Divida el pelo en secciones. Mantenga todas las secciones de pelo que no esté rizando alejadas de la abertura de la cámara de rizado.

• Para evitar enredos, utilice cantidades de pelo que quepan en la abertura del accesorio para dividir el cabello.

• Comience a rizar por la parte posterior de la cabeza.

• (Imagen 4) Asegúrese de que no haya mechones sueltos próximos a la abertura de la cámara de rizado.

• Gire el mechón una vez para introducirlo por la abertura de la cámara de rizado con más facilidad.

• Utilice los contornos de la abertura para colocar correctamente el mechón de pelo al introducirlo en la cámara.

• Introduzca el mechón en la abertura por la parte en la que desea empezar a rizar. No acerque el aparato demasiado al cuero cabelludo.

• Mantenga estrados los mechones cuando los inserte por la abertura de la cámara de rizado.

• Mientras el aparato se calienta, el piloto de encendido parpadea. Cuando el dispositivo está listo para usarse, el piloto se ilumina de forma permanente.

• Utilice mechones más pequeños para cabellos largos y para conseguir rizos más definidos.

• Si desea diferentes tipos de rizos, cambie los ajustes de temperatura, tiempo y dirección de la rotación. (Imágenes 1 y 2)

Notas:

• **MANTENGA PULSADO** el botón de rizado hasta que escuche un aviso de varios pitidos seguidos de un "clíc". Si suelta el botón de rizado antes de escuchar los varios sonoros finales, NO lo pulse de nuevo. Retire el mechón y vuelva a empezar.

• El aparato detecta automáticamente el momento en que el pelo se queda atascado y le avisa con varios pitidos seguidos de un clic. Para proteger el pelo del calor excesivo, el aparato se apaga automáticamente.

5 Después de su uso

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que la cámara de rizado se enfríe.
- Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede colgarlo por su anillo (Ⓢ).

Limpieza y mantenimiento:

- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo.
- (Imagen 5) Inserte el accesorio de limpieza del cilindro (Ⓢ) en la cámara de rizado. Gírelo continuamente para eliminar los residuos.
- Para limpiar el accesorio de limpieza, hágalo bajo el agua del grifo y deje que se seque completamente antes de volver a utilizarlo.

6 Garantía y servicio

Si necesita información, por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país (encontrará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, póngase al distribuidor Philips local.

Suomi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan osttaessasi Philipsin laitteen. Käytä hyväksiasi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS:** Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS:** älä käytä laitetta kylpymmeen, suihkun, altaan tai muiden vesialtioiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisuutesi vuoksi huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysisen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisuista käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiassa jännönsivertalaitteen (RCD). Jännönsivertalaitteen jännönsivirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia, jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Keskity yksinomaan laitteen käyttöön, kun käytät sitä, koska se voi olla kuuma. Pidä kiinni vain kahvasta, koska muut osat voivat olla kuumia.Vältä ihokosketusta.
- Aseta aina laite lämmönkestävälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle. Kuumaa kiharruskammiota ei saa päästää kosketuksiin alustan tai minkään tulenerän materiaalin kanssa.
- Pidä huoli, ettei virtajohto joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.
- Pidä laite poissa helposti syttyvistä esineistä ja materiaaleista, kun sen virta on kytkettynä.
- Älä peitä laitetta esimerkiksi pyyhkeellä tai vaatteella, kun se on kuuma.
- Käsittele laitteella vain kuivia hiuksia.
- Älä käytä laitetta märillä käsillä.
- Kiharrinosassa on keraminen titaanipinnoite. Ään myötä pinnoite saattaa hällajellen kulua.Tämä ei vaikuta laitteen suorituskykyyn.
- Jos laitteella käsitellään värjättyjä hiuksia, kiharrinosa saattaa värjäytyä. Ennen kuin käytät laitetta keinohiuksiin, tarkista jälleenmyyjältä, voiko niin tehdä.
- Toimita laite vianmäärittystä j korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Asiantuntematon korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.
- Älä työnnä laitteen aukkoihin metalliesineitä, ettet saa sähköiskua.
- Älä vedä laitteen virtajohdosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistorasteesta.
- Älä koskaan vaurioita laitetta tahallaan iskemällä sitä voimakkaasti, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Ympäristö

Tämä merkii tarkoitetta, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU). Noudatta maasi sähkö- ja elektronikalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukaisen hävittämisen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koviaa haittaavakutsia.

2 Yleiskuvaus

- Kiharruskammio**
- Kiharruspainike**
- Kiharrussuunnan kytkin**
- Kiharrusajan asetus**
- Kiharruslämpötilan asetus**
- Virran merkivalo**
- Virtapainike**
- Ripustuslenkki**
- Hiusosiodien erostusökalu**
- Kiharruskammion puhdistusökalu**

3 Hiusten kihartaminen

Käyttöohjeet:

- Liitä virtapistoke pistorasiaan.
- Kytke laite käyttöön painamalla virtapainiketta Ⓢ (Ⓣ).
- Virran merkivalo (Ⓢ) vilkkuu lämpenemisen ajan. Laite on käyttövalmis, kun merkivalo lakkaa vilkkumasta.
- Valitse kiharrusaika (Ⓢ) ja lämpötila (Ⓢ) kuvan 1 mukaan.

Kiharan tyyppi	Läinnet	Ilmavat kiharat	Tiukat kiharat
 Lämpötila-asetus	170 °C	190 °C	210 °C
 Kiharrusajan asetus	8 s	10 s	12 s

4 Valitse kiharrussuunta (Ⓢ) kuvan 2 mukaan.

Vasen	Vaihtelee	Oikea
 	 	

5 Määritä käsiteltävän hiuksen paksuus käyttämällä siihen tarkoitettua lisävarustetta. Aloita käsitteily hiussioilla, jonka leveys on 2–3 cm.

• Huomautus: älä aseta kiharruskammioon enempää hiuksia kuin mitä hiussiodien erostustyökalu osoittaa.

6 Kun aaset hiussuurtuvalle kiharruskammioon, aseta ensin osa suoritavasta laitteen takalokasta olevaan aukkoon. Ohjaa hiussuurtua kiharruskammioon seuraamalla aukon muotoja.

7 Anna laitteen pitää hiussuurtuvaa paikallaan. Pidä kiharruspainiketta Ⓢ (Ⓣ) painettuna, niin laite vetää hiussuurtuvaa automaattisesti kiharruskammioon.

→ Kun hiussuurtua on asetettun kammioon oikein, laite antaa säännöllisesti äänimerkkejä. Jos et kuule äänimerkkejä eikä hiussuurtua vetäydy kammioon, poista suurtua laitteesta ja aseta se uudelleen.

8 Anna laitteen pitää hiussuurtuvaa paikallaan. Pidä kiharruspainiketta Ⓢ (Ⓣ) painettuna, niin laite vetää hiussuurtuvaa automaattisesti kiharruskammioon.

→ Kun hiussuurtua on asetettun kammioon oikein, laite antaa säännöllisesti äänimerkkejä. Jos et kuule äänimerkkejä eikä hiussuurtua vetäydy kammioon, poista suurtua laitteesta ja aseta se uudelleen.

9 Kun kulet peräkkäin 4 äänimerkkiä ja napahduksen, voit vapauttaa kiharruspainikkeen. Poista hiussuurtua laitteesta hitaasti ja hellävaraisesti.

9 Muotoile tuotto ihukset toistamalla vaihtea 5–8.

4 Vinkkejä

• Jos **hiukset jäivät jumiin, älä hätäymin.**Tarkista, että laite on pois päältä, ja vedä varovasti hiukset pois laitteesta pieni osi kerrallaan.

• Kampaa hiukset huolellisesti seläksi ennen kihartamista.

• Jaa hiukset osioksi. Pidä loput hiukset siinä paissa kiharruskammion aukon lähellä.

• Voit estää takkujen syntymisen jakamalla hiukset osioihin, jotka mahtuvat hiussiodien erostustyökalun aukkoon.

• Aloita kihartaminen hiusten takaosasta.

• (Kuva 4) Varmista, ettei kiharruskammion aukko lähettyväli ole irtohiuksia.

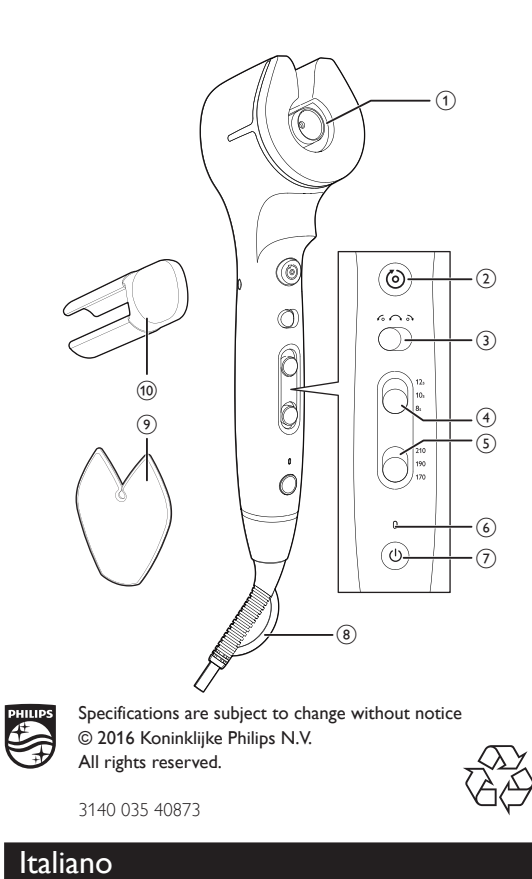
• Kierrä hiussuurtua kerran itsensä ympäri, niin se on helpompi

Register your product and get support at www.philips.com/welcome



IT	Manuale utente	SV	Användarhandbok
NL	Gebruiksaanwijzing	TR	Kullanım kılavuzu
NO	Brukerhåndbok	MS-MY	Manual pengguna
PT	Manual do utilizador	ZH-CN	用户手册

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 40873

Italiano

Congratulations for l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.

- AVVERTENZA:** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA:** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adegte, a condizione che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e siano consapevoli dei potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini devono essere sottoposti alla supervisione di un adulto e non non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Prestare la massima attenzione durante l'uso dell'apparecchio poiché potrebbe essere molto caldo. Utilizzare esclusivamente l'apposita impugnatura poiché le altre parti potrebbero essere calde ed evitare il contatto con la pelle.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170°C	190°C	210°C
Curling time setting	8s	10s	12s

	Left	Alternate	Right

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--

